



**MARKSCHEME  
BARÈME DE NOTATION  
ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

**November / novembre / noviembre 2004**

**MANDARIN / MANDARIN/ MANDARÍN  
*AB INITIO***

**Standard Level  
Niveau Moyen  
Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.*

*Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.*

*Answers which are partially correct should be marked as directed.*

*Do not use half marks.*

*Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.*

***Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their Team Leader before completing the marking (see the examiners instructions for further details).***

*Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.*

*Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.*

*Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.*

*En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.*

*À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.*

***Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de terminer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).***

*Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.*

*En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.*

*En preguntas de valor superior a un punto puede haber instrucciones específicas que le permitan otorgar parte de la puntuación si la respuesta es imperfecta o incompleta.*

*No utilice fracciones de puntos.*

*A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.*

***Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de terminar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).***

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

### 第一部分：暑假中文旅游学习班

1. 夏天
2. 两个
3. 四千
4. 学生买笔和纸
5. 坐飞机
6. 中学学生
7. 学校办公室
8. A
9. E
10. F
11. D
12. C

总分：12分

第二部分：为什么学汉语

- 13. 错 我也觉得学汉语很有意思。
  - 14. 错 安娜从小就很喜欢中国的东西。
  - 15. 对 小文的父母和亲戚都会说中文，他们希望小文也会说。
  - 16. A
  - 17. D
  - 18. B
  - 19. 大为
  - 20. 安娜
  - 21. 中国经济
  - 22. E
  - 23. A
  - 24. B
- 总分：(12分)

第三部分 --- 中国孩子怎么用零花钱

25. B

26. C

27. B

28. 中国孩子怎么得到零花钱;

29. 他们怎么用这些零花钱。

30. 十岁

31. 百分之二十

32. 打工

33. 百分之三十

34. 13-14 岁

35. 10-12 岁

36. 17-18 岁

37. C

38. E

总分: (14 分)

#### 第四部分 --- 我的卧房

39. D

40. F

#### 读后写作：

应有一般对朋友非正式书信的格式才能得 5 分以上，

- ◆ 我的房间在楼上，没有别的卧房，可是有自己浴室和卫生间。
- ◆ 房间很大，睡十个人都没有问题。
- ◆ 房间可以做很多有趣的事，比如，可以打乒乓球；可以开舞会；
- ◆ 也可以泡茶跟吃东西。
- ◆ 父母对我们的朋友特别欢迎。

欲得 9-10 分以上，必须至少有四个理由。两个理由并有通顺的格局，可得 5-6 分。

总分：12 分

---